



**Народно събрание
на Република България**



Седмичен бюлетин

Година VIII

№ 35

16 ноември 2015 г.

Съдържание на броя

Тема на седмицата	2
Събития в Народното събрание	3
Събития от изминалата седмица	3
Предстоящи събития	4
Годишна работна програма	4
Новини от България свързани с ЕС	5
Новини от европейските институции	5
Събития от изминалата седмица в европейските институции	5
Документи на Европейската комисия	15
Актове, публикувани в Официален вестник на Европейския съюз	17

*Използвана е информация от официалните интернет страници на европейски институции и
информационни агенции*

Тема на седмицата



Терористични актове в Париж причиниха смъртта на над 100 души

Терористични нападения през нощта в Париж погубиха най-малко 128 души според последните данни, които не са окончателни. Повече от 200 ранени са спасявани в момента в спешните отделения и следите от кървавата баня са най-страшни сега пред концертната зала "Батаклан", където терористите взеха зрителите за заложници по време на концерт, съобщава БНР.

Поне 80 души са загинали там при безмилостна стрелба с автомати и вероятно и гранати. Някои са успели да се укрият до щурма на френските спецчасти, които освободиха няколко десетки. Залата за 1500 души е събрала предимно млади хора, както и заведенията в района, срещу които бяха открити другите 3 стрелби, взели най-малко 30 жертви.

Паралелно е имало три експлозии в центъра на града, в близост до стадиона Стад дьо Франс. Франция беше домакин на приятелска футболна среща с Германия. Френският президент Франсоа Оланд е гледал мача и е бил евакуиран.

Канцеларията на прокурора на Париж е заявила, че 8 нападатели са загинали, след вълната от атентати във френската столица, съобщава Асошиейтед прес. 7 от тях при самоубийствени нападения, а осмият е убит от силите за сигурност при щурма им на концертната зала "Батаклан", където нападателите взеха заложници. Властите съобщават още, че е възможно да има терористи на свобода, затова парижаните са предупредени да не напускат домовете си, докато около 6 000 военни и полицаи - целият състав на силите за сигурност, са мобилизирани да пазят страната.

Заради нападенията, за първи път от 70 години насам, на цялата територия на Франция е обявено извънредно положение. Най-малко 5 линии на парижкото метро не работят. Днес ще бъдат затворени всички учебни заведения, прекъснати са всички спектакли и други програми. Столицата на Франция е блокирана, границите са затворени, таксите превозват безплатно хора до домовете им.

Съветът за сигурност на ООН осъди варварските и страхливи терористични атаки в Париж, съобщи агенция "Ройтерс". Редица световни лидери изказаха съболезнованията си и предложиха помощ на Франция след терористичните атаки.

В извънредно телевизионно изявление малко след полунощ, Франсоа Оланд призова за единство, сила и спокойствие. Той поясни, че властите проверяват целия град, за да се уверят, че няма потенциална опасност от следващи атаки:

В този толкова труден момент трябва да покажем съчувствие и солидарност. Но също така трябва да докажем, че сме единни и хладнокръвни. В лицето на терора Франция трябва да бъде силна, да бъде голяма, а властите - твърди. Ние ще покажем, че сме такива. В лицето на опасността има една нация, която знае как да се защитава, как да мобилизира силите си и която още веднъж ще победи терористите. Да живее Републиката! Да живее Франция!

Терористите искат да пръснат страх и ужас, но ние сме солидна нация и знаем как да се борим, допълни още френският президент

Източник: Europe.bg

Събития в Народното събрание

Събития от изминалата седмица



Председателят на Народното събрание Цецка Цачева поднесе цветя пред посолството на Франция в София в знак на съпричастност и в памет на загиналите при кървавите терористични атентати в Париж, довели до стотици невинни жертви и много ранени

Председателят на Народното събрание Цецка Цачева поднесе цветя пред посолството на Франция в София в знак на съпричастност и в памет на жертвите от кървавите терористични атентати в Париж, довели до стотици невинни жертви и много ранени.

Това, което се случи, е несъвместимо с човешката цивилизация, заяви Цецка Цачева пред журналисти пред френското посолство. Сега е моментът Европа да покаже действие, моментът за общ отговор, за европейска солидарност и по-голяма решителност към подобни прояви, заяви още председателят на парламента.

Председателят на Народното събрание Цецка Цачева изпрати и съболезнователни адреси до председателите на Сената и на Националното събрание на Френската република по повод кървавите терористични атентати в Париж, довели до стотици невинни жертви и много ранени. В тях председателят на парламента изразява своите и на депутатите в българския парламент най-дълбоки съболезнования и съчувствие.

«В този тежък момент, разтърсил и шокирал не само френската страна, но и целия свят, позволете ми да изразя най-искрена приятелска и човешка съпричастност и солидарност. Всички в България дълбоко скърбим за жертвите от тази голяма трагедия.

Ние сме с вас в този тежък момент и споделяме болката на френския народ и мъката на потопените в скръб семейства на жертвите», пише Цецка Цачева в съболезнователните адреси.

«България остро и решително осъжда тези варварски терористични атентати, които са грубо и недопустимо посегателство не само срещу френската страна, но и срещу

демократията и съвременната цивилизация. Няма и не може да има оправдание за подобни действия срещу живота на невинни хора. Убедена съм, че този брутален престъпен акт ще удвои енергията на институциите, на гражданското общество и на световната демократична общественост за още по-безкомпромисна борба с тероризма», се казва още в съболезнованията.

Предстоящи събития

17/11/2015

14:30 [Заседание на Комисия по културата и медиите](#)

17/11/2015

14:30 [Заседание на Комисия по отбрана](#)

18/11/2015

09:00 [Пленарно заседание](#)

18/11/2015

15:00 [Заседание на Комисия по образованието и науката](#)

18/11/2015

15:00 [Заседание на Комисия по труда, социалната и демографската политика](#)

18/11/2015

15:30 [Заседание на Комисия по европейските въпроси и контрол на европейските фондове](#)

18/11/2015

15:30 [Заседание на Комисия по бюджет и финанси](#)

18/11/2015

16:00 [Заседание на Комисия по икономическа политика и туризъм](#)

18/11/2015

16:00 [Заседание на Комисия по политиките за българите в чужбина](#)

19/11/2015

09:00 [Пленарно заседание](#)

19/11/2015

14:30 [Заседание на Комисия по околната среда и водите](#)

20/11/2015

09:00 [Пленарно заседание](#)

20/11/2015

11:00 [Парламентарен контрол](#)

Годишна работна програма

[Годишна работна програма по въпросите на Европейския съюз \(2015 г.\)](#)

Новини от България свързани с ЕС



ЕК одобри 33 програми за рекламиране на земеделски продукти от ЕС, сред които 4 програми от България

Европейската комисия одобри на 12 ноември 2015 г. 33 нови насърчителни програми за европейска земеделска продукция. Програмите ще допринесат за отварянето на нови пазари и увеличаването на консумацията на тези продукти в ЕС и трети страни.

Одобрените програми са на обща стойност 108 милиона евро, от които 54 милиона евро се отпускат по линия на бюджета на ЕС.

Финансираните мерки включват различни по вид разяснителни и рекламни кампании за предимствата на европейските продукти като качество, безопасност на храните, етикетиране на продуктите, хранителна стойност, екологични производствени методи и други. Избраните програми включват различни категории продукти – млечни продукти, месо, пресни и обработени зеленчуци и плодове, продукти, защитени с географско наименование, био продукти и др.

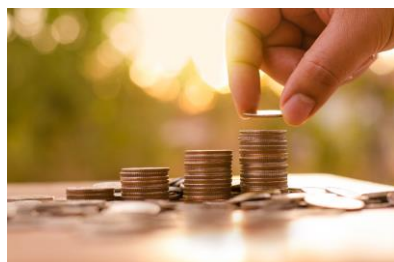
Сред одобрените проекти са и 4 български проекта на Асоциацията на земеделските производители в България, Националната лозаро-винарска камара, Регионална лозаро-винарска камара "Южно Черноморие" – Бургас и Националния съюз на градинарите в България. Средствата, отпуснати от бюджета на ЕС, за тези четири проекта са над 5,6 милиона евро за пресни плодове и зеленчуци, вина и алкохолни напитки.

Източник: Europe.bg

Новини от европейските институции

Събития от изминалата седмица в европейските институции

Седмичната в Европейския парламент



Микрокредити: Парламентът търси начини за подобряване на схемата на ЕС

Микрокредитите могат да помогнат на хора в затруднения да намерят изход от безработицата и бедността. От 2010 г. ЕС стартира свой механизъм за микрофинансиране, който има за цел чрез предоставяне на

гаранции да подобри кредитните условия за хора, търсещи заеми до 25 000 евро. На 10 ноември 2015 г. парламентарната комисия по социална политика ще гласува своята оценка на резултатите досега.

Микрофинансирането става популярно в Южна Азия и Латинска Америка, но расте и в ЕС. То е насочено към хора в трудно социално положение – трайно безработни, живеещи в изолирани селски райони, мигранти и хора от малцинствата, които трудно биха получили банково финансиране на достъпна цена. Микрокредитите им дават възможност да започнат или да развият свой собствен бизнес.

Идеята е както с икономически, така и със социални измерения. През 2006 г. Мухамад Юнус и неговата банка печелят Нобеловата награда за мир заради предлагането на кредити на най-бедните в Бангладеш.

Европейският механизъм за микрофинансиране „Прогрес“

От 2010 г. функционира Европейският механизъм за микрофинансиране „Прогрес“, парите за който идват от бюджета на ЕС и от Европейската инвестиционна банка. Механизмът не финансира самите предприемачи, а осигурява гаранции за до 200 млн. евро на банки и небанкови институции, готови да предлагат микрокредити.

„Като цяло инструментът работи, но за съжаление не винаги е гарантирано наличието на достатъчно финансиране“, заявява докладчикът на Парламента Свен Шулце (ЕНП, Германия). Според него е важно „освен заемите да можем да предлагаме и допълнителна подкрепа като изготвяне на бизнес план и счетоводство“.



Европейската помощ за Гърция: „Няма нужда от номинално отписване на дълг“

Европейският механизъм за стабилност (ЕМС) има важна роля в борбата с дълговата криза в Европа, тъй като това е фондът, който предоставя финансовата помощ за страни от еврозоната, изпаднали в затруднения. На 10 ноември 2015 г. изпълнителният директор Клаус Реглинг дойде заедно с председателя на групата на финансовите министри в еврозоната Йерун Дейсблум за дискусия в икономическата комисия на ЕП за новата програма за подкрепа на Гърция. Ето какво сподели г-н Реглинг преди заседанието.

Гръцкият премиер Алексис Ципрас поиска ЕП да има участие в надзора по изпълнението на програмата. Смятате ли, че това би помогнало за утвърждаване на легитимността ѝ?

Ключовият въпрос тук е осигуряването на демократична отчетност. В това отношение ЕМС вече осигурява пълна отчетност на своята дейност, която включва отпускане на финансова подкрепа и следене за изпълнението на условията по помощта.

Това се прави съгласно различните традиции в отделните страни и с широкото участие на националните парламенти в някои страни-членки.

Европейският парламент също трябва да бъде добре информиран и аз съм щастлив, че мога да вляза в конструктивен диалог с ЕП. Моето явяване с г-н Дейсблум на заседанието на икономическата комисия на 10 ноември 2015 г. е показателно.

Към момента обаче ЕМС не е европейска институция и като следствие не е предвидена официална роля за ЕП в преговорите за подкрепа за осигуряване на стабилност. Такава роля на ЕП би изисквала фундаментална промяна в процеса на вземане на решения на ЕМС. Това би станало, ако страните-членки решат да интегрират ЕМС в рамката на договорите за ЕС.

Как гледате на възможността за намаляване на стойността на гръцкия дълг, както предлага МВФ? Смятате ли, че гръцкият дълг може да бъде обслужван?

Въпросът за номинално намаляване на дълга категорично не е на масата, нито пък се предлага от МВФ. Според мен това не е и нужно и ще обясня защо.

Гърция днес има огромна полза от финансирането, предоставено от ЕМС и от Европейския фонд за финансова стабилност (предшественик на ЕМС – бел. ред.). Ние сме осигурили около 143 млрд. евро, което отговаря на 45% от целия гръцки дълг. Условието по това финансиране са много благоприятни. Средният падеж на тези заеми е 32 години, а лихвеният процент е около 1%, колкото са нашите разходи за набавяне на средствата.

Тези щедри условия на кредитиране спестяват на гръцкия бюджет огромни количества пари всяка година. Тези печалби, изразени в това, което икономистите наричат „нетна сегашна стойност“, са толкова значими, че от гръцка гледна точка те много наподобяват намаляване на дълга. Ако съберете заедно всички облекчения, направени при европейското кредитиране, ползите са еквивалентни на 50% намаляване на дълга от гръцка гледна точка. Но това е много различно от номинално намаляване на дълга – нашият подход не води до загуби за кредиторите, нито е еквивалентен на директен превод от кредиторите към Гърция.

ЕМС би могъл да подобри още условията за финансиране, стига Гърция да се придържа изцяло към поетите ангажименти за реформи. Например, ние можем да удължим сроковете за изплащане на главницата или да отложим плащането на лихви.

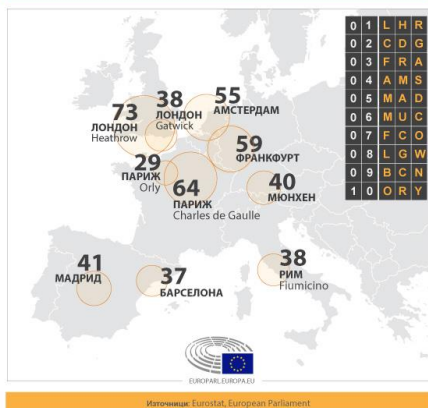
Страните-членки ще разгледат изпълнението на реформите в Гърция и ще решат дали да започнат дискусии за облекчаване на дълга.

Трябва да имаме предвид, че дори днес разходите на Гърция по обслужване на дълга, изразени като процент от brutния вътрешен продукт, са по-малки от тези на други страни в Европа и че почти няма плащания към нас до 2023 г.

ПЪТУВАНЕТО ПО ВЪЗДУХ В ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ



Пътнически трафик на основни летища в ЕС
пристигащи, заминуващи и транзитни пътници (млн. души) – 2014 г.



Въздушен транспорт: ЕП обсъди в пленарна зала бъдещи законодателни промени

Въздушният транспорт играе все по-важна роля както за мобилността на хората в Европа, така и за успеха на икономиката. Европейската комисия подготвя промени в законодателството за засилване на конкурентоспособността на сектора. Темата бе обсъдена на пленарното заседание на ЕП на 11 ноември 2015 г., а след това депутатите гласуваха препоръки към Комисията.

До либерализацията в началото на 90-те години на XX век въздушният транспорт в ЕС бе силно регулиран сектор, който предоставяше малко възможности за конкуренция. Промяната дойде с появата на вътрешния авиационен пазар, който премахна ограниченията, увеличи броя на маршрутите и честотата на полетите и доведе до поевтиняването на полетите.

Днес в сектора са заети 5,1 милиона души, а икономическият му принос се оценява на 365 млрд. евро или 2,4% от БВП на ЕС. В световен мащаб броят на пътниците се очаква да расте с около 5% годишно до 2030 г.

Защо са нужни промени в съществуващите правила

Авиационният сектор е изправен пред много потенциални рискове – колебания на цените на горивата, политически кризи, лоши метеорологични условия, епидемии.

Търсенето на услугата расте и нови конкурентни авиокомпани навлизат на пазара. Други промени от последните години са растящото натоварване на летищата, засиленият фокус върху сигурността и появата на нетрадиционни форми на заетост.

Във връзка с тези предизвикателства Комисията работи по изготвянето на пакет от мерки за авиационния сектор. Той трябва да бъде представен до края на 2015 г.

Позицията на ЕП

Парламентът нееднократно е призовавал за актуализиране на законодателството за запазване на високото ниво на сигурност на полетите в Европа. На пленарната сесия в Брюксел депутатите проведоха дебат и гласуват резолюцията предизвикателствата пред сектора и нуждата от нови регулаторни мерки. Текстът бе приет с 428 гласа "за", 149 гласа против и 53 въздържаха се.



Европейски избори: живеещите в чужбина европейци да могат да гласуват онлайн

В изборите за ЕП ще се участва с официално одобрени водещи кандидати за председател на Комисията. Това се казва в официално предложение на Парламента за промяна в изборното законодателство на ЕС. Тези кандидати ще трябва да участват в изборите за ЕП и да бъдат официално номинирани до 12 седмици преди вота. Всички граждани на ЕС, живеещи в чужбина, трябва да могат да гласуват онлайн или по пощата.

След дебата, проведен на 27 октомври 2015 г., Парламентът одобри предложение за реформиране на Акта за избиране на представители в Европейския парламент от 1976 г. с 315 гласа „за“, 234 „против“ и 55 „въздържал се“. Действащите в момента национални правила са [доста разнообразни](#), което според ЕП е в противоречие с понятието за европейско гражданство.

„Искаме да пригодим към новата реалност Акта за избиране на представители в Европейския парламент от 1976 г.“, каза съдокладчикът Данута Хюбнер (ЕНП, Полша) по време на дебата на 27 октомври 2015 г. „Изборите за Европейски парламент продължават да бъдат изцяло национални. Надяваме се, че ще увеличим интереса на гражданите да участват в този важен елемент на вземането на решения в Европа.“

„Младото поколение трябва да бъде поощрявано да участва в тези избори.

Интернет поколението предпочита да гласува електронно, с едно натискане на бутона, вместо да ходи до общината или някое училище“, според съдокладчика Йо Лайнен (С&Д, Германия). „В някои страни списъците с кандидатите се затварят едва 17 дни преди изборите. Не разбирам как е възможно да се провежда кампания по този начин.“

Парламентът гласува за краен срок за установяване на списъците с кандидати от 12 седмици преди изборите.

За големите страни членки на ЕС Парламентът предлага прилагането на задължителни прагове от 3 до 5%. В сравнение с настоящата система, това би означавало, че Испания и Германия ще трябва да въведат прагове.

Правото на глас в чужбина

Всички граждани на ЕС, живеещи в чужбина, трябва да могат да гласуват в европейските избори. Според парламента това може да се постигне чрез предоставянето на системи за електронно, онлайн или пощенско гласуване.

На последните европейски избори през 2014 г. четири страни членки не предложиха никаква възможност за гласуване на своите граждани, живеещи в чужбина (Чехия, Ирландия, Малта, Словакия). Останалите можеха да гласуват по пощата, в посолство, чрез упълномощено лице или по електронен път.

За да се спре двойното гласуване (от хора с граждани с гражданство на повече от една страна членка на ЕС, живеещи в чужбина), евродепутатите искат страните членки да обменят информация помежду си относно гласоподавателите.

По-добра видимост за европейските политически партии

Бюлетините, използвани в европейските избори, трябва да предоставят еднаква видимост както на имената и емблемите на националните партии, така и на тези на европейските политически партии, на които те са членове. Европейската принадлежност на всяка национална партия трябва също така да е ясно обозначена във всичките и предизборни материали.

Евродепутатите също така предложиха създаването на трансграничен европейски изборителен район, в който списъците с кандидати се оглавяват от кандидата на съответното политическо семейство за председател на Европейската комисия.

Правна уредба

Член 223.1 от Договора за функциониране на ЕС дава на Европейския парламент правото на инициатива за реформиране на европейското изборително право, както и на изготвяне на предложения с тази цел. Тези предложения трябва да бъдат одобрени, първо, от Съвета с единодушие и, второ, от страните членки, в съответствие със съответните им конституционни разпоредби.

Фондовете за Сирия и Африка: Парламентът призовава страните членки да си плащат

ЕП призова страните членки да изпълнят своите обещания, като платят за европейските дейности по миграцията, за които имаше споразумение на лидерите на ЕС.

В сряда, 11 ноември 2015 г. евродепутатите предложиха за финансирането на мерките да се използва неочакваният излишък от 2,3 млрд евро от глоби и мита. По-рано Комисията оповести, че фондовете за Сирия и Африка имат недостиг от 2,22 млрд. евро национални вноски.

По време на дебата със заместник-председателят на Европейската комисия Кристилина Георгиева и министърът на труда на Люксембург Никола Шмит, който представляваше председателството на Съвета, повечето евродепутати подчертаха, че страните членки на ЕС трябва да финансират одобрения модел на доверителните фондове, за да има напредък по първопричините за миграцията.

За английската версия на изказванията на някои евродепутати кликнете [тук](#).



Признаване на административни документи в ЕС: скоро заверка няма да бъде нужна

Принципът на свободно движение в ЕС позволява на хората да живеят, работят и да започват бизнес в друга страна от ЕС, но това все още не означава, че всички бюрократични бариери са преодоляни. Признаването на документи като акт за раждане или брак може да отнема време и да струва скъпо. На 12 ноември комисията по правни въпроси на

ЕП одобри споразумение със Съвета за облекчаване на процедурата. Авторката на доклада на ЕП Мади Делво (С&Д, Люксембург) ни даде разяснения преди гласуването.

Как европейските граждани и бизнесът ще спечелят от новите правила?

Европейски гражданин, който отива от една страна-членка в друга, няма да трябва да представя печат за заверка (апостил) за документи, обхванати от този регламент. След две години Комисията ще предложи доклад за необходимите стъпки за облекчаване на компаниите във връзка с регламента.

Всички документи ли ще бъдат приемани без заверка?

Това важи само за документите по този регламент – документи за правен статут (за брак, за фактическо съжителство, за раждане или живот), удостоверения за

местожителство, за право на гласуване или за съдимост. Предвиденият преглед на регламента ще позволи в бъдеще неговият обхват да бъде разширен в области като бизнес, образование, увреждания.

Ако властите поискат от гражданин да предостави заверен превод на документа, кой ще поеме разходите?

Регламентът създава стандартни многоезични формуляри, които ще облекчат превода на някои документи. За тези документи вече няма да се изисква превод. Таксата за формуляра няма да надвишава производствените разходи или разходите за документа, към който се прикрепя формуляра, като ще бъде взета по-ниската от двете суми.

Ще бъде ли приемано просто копие на документ като удостоверение за раждане, а не заверено копие с превод? Как властите ще бъдат сигурни, че документът е автентичен?

Просто копие няма да бъде приемано, копията ще трябва да бъдат заверявани. Но гражданинът може да поиска стандартен многоезичен формуляр, който ще бъде прикрепен към удостоверението. Така няма да се изисква нито апостил, нито заверен превод. Ако съответният орган има съмнения за валидността на документа, той може да провери автентичността му през Информационната система на вътрешния пазар.

Какво ще стане, ако една двойка, която е призната за живееща съвместно в една страна, отиде в друга страна, където такова безбрачно партньорство не съществува? Ще бъде ли признат техният документ?

Регламентът цели да облекчи признаването на формата на един административен документ, а не да валидира съдържанието. Например, ако една еднopolова двойка се премести в страна-членка, където подобно съжителство не се признава, те ще могат да докажат статута си, но това няма да им даде права, които не са признати в съответната страна-членка.

Ако един човек иска да се запише в университет в друга страна, ще бъдат ли приети по облекчения ред неговите удостоверения за преминато обучение и за дипломи?

Това беше един от приоритетите на Европейския парламент, но правителствата в Съвета не ни дадоха подкрепа. В крайна сметка Комисията ще направи преценка в бъдеще дали обхватът на регламента трябва да се разшири и да включи тези документи.

Каква беше позицията на Парламента в преговорите със Съвета? Кои въпроси смятахте за особено важни?

Ние защитихме твърдо интересите на гражданите, като намалихме разходите за превод и наложихме изискване за предоставяне на информация. Въпреки опозицията от страна на Съвета това, което не бе включено на този етап в обхвата, ще бъде разгледано при прегледа на законодателството. Регламентът е първа стъпка от по-дълъг процес, чиято крайна цел би била да имаме общи административни документи в ЕС.



Мартин Шулц: Всички в ЕС трябва да работим за решаването на кризата с бежанците

Председателят на Европейския парламент Мартин Шулц призова да бъде ускорено преселването на бежанци от страните в ЕС, които изпитват трудности с наплива на мигранти. „Европейската солидарност може да даде резултат, ако

всички ние се ангажираме с нея, но не и ако малък брой страни свърши цялата тежка работа“, каза той на неофициална среща на върха на ЕС в Малта на 12 ноември 2015 г.

На предишния ден държавните ръководители в ЕС разговаряха по темата с ръководителите на африканските страни.

В речта си в четвъртък Мартин Шулц подчерта, че са нужни активни мерки за разрешаване на кризата: „На Европейския съюз е отправено предизвикателство както никога досега. Тази криза с бежанците и мигрантите няма да изчезне, ако си обърнем главите на другата страна. Тя само ще се влоши. Глобализацията може да бъде видяна в нашите супермаркети или нашите кинозали. Сега, независимо дали ни харесва или не, тя пристига на нашите брегове.“

Той призова за предоставяне на извънредно финансиране и инвестиции на местата, където те са нужни, и даде пример с гръцкия остров Лесбос, който още през лятото е изчерпал годишния си бюджет в усилията си да се справи с вълната от мигранти.

Европейската агенция за външните граници Фронтекс и Европейската служба за подкрепа в областта на убежището също имат нужда от допълнителен персонал и експертен опит, посочи г-н Шулц.

Председателят на Парламента описа как е присъствал на първия полет, превозващ бежанци от Гърция към другите страни-членки, и заяви: „Ако тези първи стъпки не бъдат спешно последвани от десетки подобни полети в близките дни – към всички страни-членки, ние никога няма да управляваме ситуацията“.

Г-н Шулц подчерта значението на сътрудничеството с други страни от региона, но в същото време посочи, че тези от мигрантите, които нямат право да останат, ще трябва да бъдат върнати: „Това е неотменна част от всякаква последователна миграционна политика, основана на правила“. Той каза също така, че очаква с нетърпение предстоящото предложение на Европейската комисия за европейска гранична и брегова охрана, за да се хармонизират различните видове национални служби за охрана на границите и бреговете.

Източник: страницата на Европейския парламент

Седмицата в Съвета

Среща на върха по въпросите на миграцията, Ла Валета, 11–12 ноември 2015 г.

Държавните и правителствените ръководители от ЕС се срещнаха със свои колеги от африканските страни, за да обсъдят въпроси, свързани с миграцията. Те приеха план за действие, насочен към пет приоритета:

- справяне с първопричините за незаконната миграция и принудителното разселване
- подобряване на сътрудничеството в областта на законната миграция и мобилността
- засилване на закрилата на мигрантите и на търсещите убежище

- предотвратяване на и борба с незаконната миграция, контрабандата на мигранти и трафика на хора

- подобряване на сътрудничеството в областта на връщането, реадмисията и реинтеграцията

Веднага след срещата на върха държавните и правителствените ръководители от ЕС проведоха неформална среща, за да обсъдят най-новото развитие на миграционната криза и да дадат ускорен ход на изпълнението на мерките, приети на заседанията им през септември и октомври 2015 г.

Източник: страницата на Съвета

Председателство на Съвета на ЕС



Presidency of
Council of the
European Union

GRAND DUCHY OF
luxembourg



Люксембург

1 юли — 31 декември 2015 г.

От 1 юли 2015 г. ротационното шестмесечно председателство на Съвета на ЕС преминава в ръцете на Люксембург – една от най-малките, но и най-опитни страни-членки. Тя ще трябва да се заеме с редица сложни проблеми, някои от които са кризата с гръцкия дълг, миграционния натиск, подготовката за конференцията за климата в Париж през декември. Попитахме шестимата евродепутати от страната за техните възгледи относно предизвикателствата пред новото председателство.

Жорж Бах (ЕНП)

Като член на комисията по транспорт за мен е важно четвъртият законодателен пакет за железопътния транспорт да бъде финализиран с удовлетворителен резултат за компаниите, за клиентите, но също така и за заетите в сектора. Растежът и заетостта са главни приоритети в социалната сфера. Очаквам да видя конкретни мерки за младежка заетост, но също така предложения за борба с дългосрочната безработица и за повишаване на заетостта при жените.

Франк Енгел (ЕНП)

Предизвикателствата пред едно люксембургско председателство рядко, да не кажа никога, не са били така многобройни и така големи: миграционната криза; гръцката криза е в най-острата си фаза; Великобритания иска една Европа, която не съществува и заплашва да напусне онази Европа, която познаваме. Ако това не е достатъчно, на европейската икономика ѝ липсват инвестиции, динамизъм и растеж. Невъзможно е да се оправи всичко това за шест месеца, но да се управлява по най-добрия начин е в съгласие с традициите на люксембургските председателства. Трябва да успеем – както често се случва, нямаме друг избор.

Вивиан Рединг (ЕНП)

Само чрез прилагане на последователни политики от всички страни-членки можем да преодолеем предизвикателствата пред нас. Люксембург трябва да даде нов тласък за това. В икономически план, растежът и стабилността могат да дойдат от създаването на истински общ цифров пазар, от задълбочаването на икономическия, паричен и финансов съюз, както и от сключването на балансирани търговски споразумения. В политически

план, Люксембург може да демонстрира лидерство в уравнивяването на отношенията между Европа и нейните съседи и в даването на твърд отговор на външни заплахи.

Мади Делво (С&Д)

Миграцията със сигурност ще бъде едно от главните предизвикателства пред люксембургското председателство. Ние отворихме нашите вътрешни граници, сега трябва да направим следваща стъпка и да си дадем единна политика спрямо бежанците и мигрантите. Цифровият пазар, енергетиката, насърчаването на иновациите и креативността в Европа са други големи предизвикателства. Не трябва да забравяме и трънливите въпроси за ТПТИ (споразумението за свободна търговия между ЕС и САЩ - бел.ред.) и LuxLeaks (за данъчното третиране на компании - бел.ред.). Европа се нуждае от нова динамика, основана на повече солидарност. Изградихме икономически съюз, макар и не идеален, нека започнем заедно създаването на съюз в полза на гражданите.

Шарл Гьоренс (АЛДЕ)

Отдавна е известно, че конференцията за климатичните промени в Париж ще бъде основното предизвикателство за люксембургското председателство. Бих искал да видя напредък също така по данъчните въпроси и реализиране на Европейския фонд за стратегически инвестиции. Успехът на председателството ще зависи от способността му да направи ЕС по-единен и последователен.

Клод Тюрм (Зелени/ЕСА)

Призвани сме да удържим глобалното затопляне в рамките на 2°C до края на века.

Люксембургското председателство ще трябва да обедини 28-те страни-членки около една амбициозна обща позиция и да поведе делегацията на ЕС на конференцията в Париж, за да достигнем до споразумение с нашите партньори по света. Друго предизвикателство ще бъде енергийният съюз. Люксембург е в добра позиция да помогне за изграждането на силно регионално сътрудничество, каквото имаме с нашите белгийски и холандски съседи в рамките на Бенелюкс.

Работната програма на люксембургското председателство включва около 7 основни теми: стимулиране на инвестициите за насърчаване на растежа и заетостта; задълбочаване на социалното измерение на ЕС; управление в областта на миграцията, в т.ч. свободата, правосъдието и сигурността; съживяване на единния пазар с акцент върху неговото цифрово измерение; поставяне на конкурентоспособността на ЕС в глобална и прозрачна рамка; насърчаване на устойчивото развитие и засилване на присъствието на ЕС на световната сцена.

[Работна програма на люксембургското председателство](#)

[Уебсайт на люксембургското председателство](#)

Новини от Европейската комисия



**Президентите Юнкер и Туск осъдиха
атаките в Париж на срещата на Г-20 в
Анталия**

За повече информация [ТУК](#)

Източник: страницата на Европейската комисия

Инициативи на ЕС

Наградата LUX за 2015 г.: да поговорим за кино



Кинонаградата LUX не е само признание за някои от най-добрите европейски филми всяка година, но и начин за показването им на публиката във всички 28 страни от ЕС.

Гледайте тази есен подбраните филми финалисти – „Медитеранеа“, „Мустанг“ и „Урок“.

Филмите в надпреварата за наградата LUX обикновено засягат наболели въпроси. Трагедията на мигрантите, опитващи да прекосят Средиземно море, е в основата на една от лентите тази година.

„Темата е актуална и е в новините в момента, но това не променя каква е действителността“, заявява Джонас Карпиняно, режисьор на филма „Медитеранеа“ (Mediterranea). „За мен идеята беше да направя нещо за мястото, на което живеем, и да създам връзка между хората, изживяващи историята, и самата история.“

На 11 ноември 2015г. се проведеха едновременно прожекции на „Медитеранеа“ в осем различни града в Европа, а след това публиката ще може да участва в реално време на среща с режисьора в Брюксел. Всички зрители ще могат да се включат в дискусията в Twitter с хаштаг #LuxPrize.

Филмът „Урок“ на режисьорите Кристина Грозева и Петър Вълчанов представя едновременно типично българска история за финансовите проблеми на една учителка и

универсални човешки теми. „Това е една история за борбата на човека“, казва актрисата в главната роля Маргита Гошева и обяснява международния успех на филма със способността на хора от различни страни да разберат сюжета.

В копродукцията „Мустанг“ (Франция, Германия, Турция) младата Елит Искан играе една от пет сестри, които копнеят за свобода и търсят начини да заобиколят ограниченията, налагани им от обществото и семейството. „Това са социалните норми в нашата страна относно жените – нещо, което изживяваме всеки ден, и затова не трябваше да се подготвям специално за ролята“, признава Елит Искан.

Носителят на наградата LUX за 2015 г. ще бъде обявен на 24 ноември 2015 г. по време на пленарното заседание в Страсбург след гласуване на депутатите в ЕП.

Източник: страницата на Европейския парламент

Документи на Европейската комисия



Документи на ЕК получени в периода октомври-ноември 2015 г.

ПОСЛЕДНИ ДОКУМЕНТИ НА ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ

ДОКУМЕНТ	СИГНАТУРА	ДАТА
» ДОКЛАД НА КОМИСИЯТА ДО ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТА относно финансовите инструменти, подкрепени от общия бюджет съгласно член 140, параграф 8 от Финансовия регламент към 31 декември 2014 г. - {SWD(2015) 206 final}	COM(2015) 565	13/11/2015
» СТАНОВИЩЕ НА КОМИСИЯТА съгласно член 294, параграф 7, буква в) от Договора за функционирането на Европейския съюз относно измененията, внесени от Европейския парламент в позицията на Съвета във връзка с предложението за РЕГЛАМЕНТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА за изменение на Протокол № 3 относно статута на Съда на Европейския съюз	COM(2015) 569	12/11/2015
» ДОКЛАД НА КОМИСИЯТА ДО СЪВЕТА относно прилагането на Регламент (ЕС) № 479/2013 от 13 май 2013 г. за освобождаване от изискването за подаване на обобщени декларации за въвеждане и за напускане за съюзни стоки, придвижвани през коридора Neum	COM(2015) 561	11/11/2015
» ДОКЛАД НА КОМИСИЯТА ДО ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТА относно усилията на държавите членки през 2013 г. за постигане на устойчив баланс между риболовния капацитет и възможностите за риболов	COM(2015) 563	11/11/2015
» СЪОБЩЕНИЕ	COM(2015) 611	10/11/2015
» Предложение за РЕГЛАМЕНТ НА СЪВЕТА за определяне за 2016 година на възможностите за риболов на определени рибни запаси и групи от рибни запаси, приложими във водите на Съюза и за корабите на Съюза в някои води извън Съюза	COM(2015) 559	10/11/2015
» Предложение за РЕШЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА СЪВЕТА за предоставяне на разрешение на Република Латвия да удължи срока на действие на мярка за дерогация от член 193 от Директива 2006/112/ЕО относно общата система на данъка върху добавената стойност	COM(2015) 560	10/11/2015
» Предложение за РЕШЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА СЪВЕТА за предоставяне на разрешение на Унгария да въведе специална мярка за дерогация от член 193 от Директива 2006/112/ЕО относно общата система на данъка върху добавената стойност	COM(2015) 557	10/11/2015
» Предложение за РЕШЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА СЪВЕТА за предоставяне на разрешение на Република Литва да удължи срока на действие на мярка за дерогация от член 193 от Директива 2006/112/ЕО на Съвета относно общата система на данъка върху добавената стойност	COM(2015) 558	10/11/2015
» Препоръка за РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА относно присъединяването на Република Хърватия към Конвенцията от 18 декември 1997 г., съставена на основание член К.3 от Договора за Европейския съюз, за взаимопомощ и сътрудничество между митническите администрации	COM(2015) 556	09/11/2015

► Предложение за РЕШЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА СЪВЕТА за изменение на Решение за изпълнение 2013/53/ЕС за предоставяне на разрешение на Кралство Белгия да въведе специална мярка за дерогация от член 285 от Директива 2006/112/ЕО относно общата система на данъка върху добавената стойност	COM(2015) 552	06/11/2015
► Предложение за РЕШЕНИЕ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА за мобилизиране на средства от Европейския фонд за приспособяване към глобализацията (заявление от Финландия — EGF/2015/005 FI/компютърно програмиране)	COM(2015) 553	06/11/2015
► Предложение за РЕШЕНИЕ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА за мобилизиране на средства от Европейския фонд за приспособяване към глобализацията (заявление от Ирландия – EGF/2015/006 IE/PWA International)	COM(2015) 555	06/11/2015
► СЪОБЩЕНИЕ	COM(2015) 566	06/11/2015
► ДОКЛАД НА КОМИСИЯТА за оценка на положението на липса на реципрочност с някои трети държави в областта на визовата политика	C(2015) 7455	05/11/2015
► ДОКЛАД НА КОМИСИЯТА ДО ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ, СЪВЕТА И ЕВРОПЕЙСКИЯ ИКОНОМИЧЕСКИ И СОЦИАЛЕН КОМИТЕТ - Годишен доклад за 2014 г. относно финансовата помощ за разширяване - {SWD(2015) 201 final}	COM(2015) 548	30/10/2015
► Предложение за РЕШЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА СЪВЕТА за даване на разрешение на Латвия да въведе специална мярка за дерогация от член 26, параграф 1, буква а) и членове 168 и 168а от Директива 2006/112/ЕО относно общата система на данъка върху добавената стойност	COM(2015) 546	30/10/2015
► Препоръка	COM(2015) 547	29/10/2015
► СЪОБЩЕНИЕ НА КОМИСИЯТА ДО СЪВЕТА в съответствие с член 395 от Директива 2006/112/ЕО на Съвета	COM(2015) 538	28/10/2015
► СЪОБЩЕНИЯ	COM(2015) 550	28/10/2015

Междупарламентарна обмяна на информация за ЕС (IPEX)

www.ipex.eu

През последното десетилетие обменът на информация между парламентите става все по-важен. За да се улесни потокът на информация, националните парламенти, съвместно с Европейския парламент, са създали собствена база данни и страница в интернет - www.ipex.eu

IPEX се стреми да разшири информационната база относно конкретни документи и теми на ЕС, която е на разположение на националните парламенти. Това може да бъде особено важно във връзка с новите разпоредби на Лисабонския договор за ролята на националните парламенти.

КАКВО МОГА ДА НАМЕРЯ В IPEX?

IPEX съдържа парламентарни документи и информация относно Европейския съюз. Парламентарните документи, които се качват отделно от всеки национален парламент, са основните елементи, от които се изгражда базата данни IPEX. Тези документи се организират в съответствие с конкретния документ на ЕС, към който се отнасят.

IPEX съдържа също календар на междупарламентарното сътрудничество, който съдържа информация за всички междупарламентарни срещи, свързани с Европейския съюз. Освен това IPEX дава връзки към съответните страници и бази данни в интернет, както и връзки към свързаните с ЕС страници на националните парламенти в интернет.

Актове, публикувани в Официален вестник на Европейския съюз

Дата	L (Законодателство)	C (Информация и известия)
14/11/2015	L298 L299	C380
13/11/2015	L297	C376 C377 C378 C379
12/11/2015	L295 L296	C375
11/11/2015	L294	C374
10/11/2015	L292 L293	C372 C372A C373
09/11/2015		

[Бюлетин на Българска стопанска камара с новини от Европейските институции](#)

Народно събрание
Дирекция „Законодателна дейност и право
на Европейския съюз”
eubulletin@parliament.bg
vesna@parliament.bg